



L. Parodi, M. Vallacco, S. Garnaud, R. Sauligny **SITÔT DIT, SITÔT FAIT**



Destinazione

Ordine e indirizzo di scuola	Materia
Scuola secondaria di secondo grado	Francese Corsi

La proposta culturale e didattica

Il progetto culturale

Un corso dalla didattica lineare e guidata, che stimola l'attenzione delle alunne e degli alunni per imparare le basi della lingua francese in modo efficace, duraturo e appagante.

La struttura di ogni unità è solida e chiara; la progressione linguistica ha il giusto ritmo ed è ben scandita; le numerose attività consentono di apprendere, consolidare e ripassare ogni argomento.

Il corso offre un ricco ventaglio di strumenti volti a divertire e a creare interesse, coinvolgimento e spirito collaborativo.

Infine, *Sitôt dit, sitôt fait !* pone grande attenzione all'attualità, al confronto interculturale e all'Agenda 2030.

Gli obiettivi didattici e gli strumenti per raggiungerli

Progressione linguistica lineare e perfettamente calibrata. Lessico riccamente illustrato e corredato da video per facilitare l'apprendimento visivo (Lexique plus in fondo al volume per approfondire i temi lessicali trattati nelle unità), funzioni comunicative presentate in contesti vicini alla realtà dei ragazzi e spiegazioni grammaticali chiare e corredate da video. Ricco ventaglio di strumenti volti a stimolare l'interesse della classe: video comici in apertura di unità (vol. 1 e 2), divertenti quiz (vol. 3), podcast con interviste di adolescenti francesi, Jeux d'évasion, canzoni, video di civiltà, scioglilingua e numerose attività da fare a coppie o in gruppo. Grande attenzione dedicata ai temi di attualità e cittadinanza attiva, collegati agli obiettivi dell'Agenda 2030 e alle competenze verdi.

Frequenti spunti di riflessione per sviluppare il pensiero critico: attività di médiation dedicate al confronto linguistico e interculturale e attività di pensée visible per stabilire delle routines di apprendimento intuitive e coinvolgenti.

Numerosi strumenti per l'inclusione:

- * mappe riepilogative alla fine di ogni unità;
- * audio integrale del corso;
- * attività e testi disponibili anche in alta leggibilità;
- * verifiche compensate;
- * Deaflix, percorsi digitali interattivi di grammatica;
- * volumi Pour tous disponibili a parte, con la versione compensata dei Livre de l'élève;
- * volume C'est facile! disponibile a parte, con percorsi comunicativi per il raggiungimento degli obiettivi minimi.

Al corso sono abbinati i seguenti fascicoli:

- * Parler Culture en poche & Parler éducation civique per immergersi nella cultura francese e riflettere sui temi legati all'Agenda 2030 e alle competenze verdi.
- * Grammaire pour tous - en poche che riprende, rafforza e approfondisce le regole grammaticali presentate nel corso.
- * Examens che prepara alle prove scritte e orali dell'Esame di Stato e alle prove di certificazione DELF scolaire A1 e A2.

Gli autori

Lidia Parodi e Marina Vallacco sono autrici di innumerevoli pubblicazioni per la scuola secondaria di primo e secondo grado e per l'università.

Sylvie Garnaud è un'autrice madrelingua francese, esperta in didattica per competenze.

Robert Sauligny è un autore madrelingua francese, esperto in didattica inclusiva.

L'opera

La derivazione dalla precedente edizione

- * Il corso è una novità.

Dove il materiale è cambiato

I nuovi contenuti. Conformità al Codice di Autoregolamentazione AIE - Settore educativo

Questa opera risponde all'articolo 25 del Codice di Autoregolamentazione del settore editoriale educativo, vincolante per i soci AIE (Associazione Italiana Editori), che prevede che "La nuova edizione di un libro deve caratterizzarsi per sostanziali aggiornamenti scientifici o didattici e comunque deve differire dalla precedente per almeno il 20% dei contenuti"

Composizione dell'offerta

Per lo studente

	Articolazione di ogni volume in tomi	Contenuti digitali integrativi	Pagine	Prezzo	Prezzo
	cartaceo + digitale				solo digitale
Livre de l'élève et cahier 1 + Parler culture en poche - Parler éducation civique + Grammaire pour tous en poche	Volume + eBook	Libro digitale	192 + 96 + 96	22,00	17,16
Livre de l'élève et cahier 1 + Parler culture en poche - Parler éducation civique	Volume + eBook	Libro digitale	192 + 96	18,00	14,04
Livre de l'élève et cahier 2	Volume + eBook	Libro digitale	192	18,90	14,74
Livre de l'élève et cahier 3 + Examens	Volume + eBook	Libro digitale	120 + 96	18,90	14,74
Livre de l'élève 1 Pour tous	Volume + eBook	Libro digitale	120	8,50	6,63
Livre de l'élève 2 Pour tous	Volume + eBook	Libro digitale	120	8,50	6,63
Livre de l'élève 3 Pour tous	Volume + eBook	Libro digitale	80	8,50	6,63
C'est facile !	Volume + eBook	Libro digitale	96	7,50	5,90
Parler culture	Volume		120	9,00	

- I dati sono aggiornati a maggio 2023.

Per l'insegnante e la classe

Guida per l'insegnante	Audio/DVD	Materiali per la didattica inclusiva	Altro
Livre du professeur + eBook Livre des Tests + Tests express	Chiavetta USB con Easy eBook	L'inclusion en classe -Habilités différentes	

Il digitale integrativo

Tipologia di digitale	Tipo di piattaforma utilizzata	Per quali device	Con quali modalità di accesso per gli utenti	Contenuti integrativi
eBook ONLINE	Piattaforma bSmart	Desktop (Pc, Mac, Linux) e tablet (Android, iPad)	Registrazione e attivazione codice	Libro interamente sfogliabile, con attività interattive, audio e videolezioni.
Chiavetta USB con Easy eBook OFFLINE per il docente	Piattaforma bSmart	Desktop (Pc, Mac)	Chiavetta USB allegata al corso	Libro digitale del corso interattivo e altre risorse riservate al docente, fruibile offline senza attivazione e senza connessione Internet.
App Dealink	Applicazione Deascuola	Smartphone o tablet	Accesso libero con volume cartaceo	App per l'accesso immediato, direttamente dal volume cartaceo, a video e audio con smartphone e tablet.
CreaTest PLUS ONLINE per il docente	Tool online	Desktop (Pc, Mac) e mobile (Android, iOS)	Registrazione e attivazione codice	Un generatore di test a disposizione dell'insegnante, con migliaia di attività interattive o stampabili (in PDF o in Word) organizzate in base ai livelli A1, A2 e B1 del CEFR e suddivise in 5 ambiti: lessico, grammatica, pronuncia, lettura, ascolto.
DEAFLIX	Piattaforma online	Online (Pc, Mac), smartphone e tablet	Registrazione e attivazione codice	La risorsa Deascuola dedicata a studenti e docenti: un nuovo modo di apprendere gli argomenti fondamentali di grammatica francese grazie a 63 percorsi digitali interattivi.

[LEGENDA]

eBook

Il libro digitale multidevice del corso, completo di risorse multimediali interattive e di utili strumenti per studenti con BES e DSA. Personalizzabile, sincronizzabile su più device, sempre aggiornato.

CHIAVETTA USB con Easy eBook

Il libro digitale del corso e tante altre risorse interattive su chiavetta USB fruibile offline senza attivazione. Permette ai docenti di fare lezione in classe anche sulla LIM.

DEALINK

App per l'accesso immediato, direttamente dal volume cartaceo, a video, animazioni e audio con smartphone e tablet.

CreaTest PLUS

Un generatore di test a disposizione dell'insegnante, con migliaia di attività interattive o stampabili (in PDF o in Word) organizzate in base ai livelli A1, A2 e B1 del CEFR e suddivise in 5 ambiti: lessico, grammatica, pronuncia, lettura, ascolto.

DEAFLIX

La risorsa Deascuola dedicata a studentesse, studenti e docenti: un nuovo modo di apprendere gli argomenti fondamentali della materia grazie a numerosi percorsi digitali interattivi.

Caratteristiche tecniche dell'edizione a stampa

Formato	Colori	Tipo carta	Grammatura minima carta	Copertina	Legatura
23x28,5	Quattro	Patinata opaca con legno	80 g	Quattro	Brossura cucita

* Il PEFC è la certificazione che garantisce che la materia prima legnosa per carta e prodotti in legno deriva da **foreste gestite in maniera sostenibile**. Le foreste certificate sono **regolarmente controllate** da ispettori indipendenti.

Rapporto con il cliente

Condizioni contrattuali

I libri di testo in versione a stampa sono pienamente fruibili dall'acquirente, nei limiti della normativa sulla protezione del diritto d'autore.

Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le fotocopie effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRO, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail segreteria@aidro.org e sito web www.aidro.org

I libri di testo in versione digitale interattiva e per i contenuti digitali integrativi online sono usufruibili, oltre che con limiti indicati dalla normativa sul diritto d'autore, anche con quelli evidenziati nella loro rispettiva licenza d'uso, le cui condizioni sono chiaramente fornite dall'editore all'atto dell'acquisto o della registrazione da parte dell'utente.

Customer care

Il customer care è organizzato per fornire supporto a tutti coloro che hanno rapporti con la casa editrice. Vi sono referenti a disposizione di: docenti, scuole, studenti, genitori, librerie, grossisti, agenti e fornitori. Ad ognuna di queste categorie, la casa editrice fornisce informazioni e supporto secondo le specifiche esigenze. Per le problematiche legate ai prodotti digitali e ai servizi online, è a disposizione un supporto via mail: info@deascuola.it - <https://deascuola.it/assistenza/> La navigazione sul sito deascuola.it è costantemente supportata da un Help desk

Verifica della qualità

UNI EN ISO 9001:2008 Sistemi di gestione per la qualità – Requisiti

Questo standard è applicato ai processi dell'organizzazione che hanno un impatto sulla qualità e pone l'accento sul miglioramento continuo e sulla soddisfazione del cliente.

Il nome completo della norma recepita in Italia è UNI EN ISO 9001:2008 in quanto la norma ISO (Organizzazione internazionale per la normazione) è armonizzata, pubblicata e diffusa dall'Ente Nazionale Italiano di Unificazione e dal Comitato Europeo di Normazione in Europa.

Stabilisce i requisiti per la realizzazione di un sistema di gestione della qualità al fine di condurre i processi aziendali, migliorare l'efficacia e l'efficienza nella realizzazione del prodotto e nell'erogazione del servizio, ottenere ed incrementare la soddisfazione del cliente. Il nostro ente certificatore per la qualità è RINA.

Osservanza di norme e di comportamenti

Proprietà intellettuale

La proprietà intellettuale, nei diversi ambiti di applicazione, viene tutelata con le seguenti modalità:

- * Contratto a diritto d'autore
- * Diritti assolti sulla riproduzione dei testi
- * Diritti assolti sulla riproduzione delle immagini
- * Diritti assolti sulla riproduzione di brani musicali, filmati, diritti connessi
- * Parte dei materiali di proprietà della casa editrice

Le indicazioni del curriculum

“L'opera risponde alle Indicazioni nazionali del Ministero dell'istruzione per il curriculum della scuola dell'infanzia e del primo ciclo d'istruzione (D.M. 254 del 16 novembre 2012)” ovvero “L'opera risponde alle Indicazioni nazionali del Ministero dell'istruzione per il curriculum della scuola secondaria di secondo grado”.

Norme riguardanti il libro di testo

L'opera risponde alle prescrizioni del Ministero dell'istruzione secondo quanto indicato nel D.M. n. 781 del 27 settembre 2013 riguardante le diverse tipologie di libri di testo, le risorse digitali integrative e i criteri pedagogici generali.

Disponibilità del libro per Diversamente abili

Biblioteca di Monza per ipovedenti; AID Associazione Italiana Dislessia

Codice di autoregolamentazione del settore editoriale educativo

Il Codice, approvato nel 2011 dall'Associazione italiana editori, impegna tutti gli operatori del settore all'osservanza di norme e di comportamenti ispirati ai criteri di trasparenza, corretta concorrenza e tutela del consumatore, particolarmente rilevanti per un bene sociale come il libro di testo. Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: www.aie.it

Codice Polite Pari Opportunità Libri di Testo

Il Codice, approvato nel 1999 dall'Associazione italiana editori, impegna i produttori di strumenti didattici a evitare messaggi anche implicitamente portatori di discriminazioni di genere ed anzi a favorire una cultura delle pari opportunità nella scuola. Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: www.aie.it

Certificazione di bilancio – Sistemi di controllo contabile

È la revisione effettuata da società specializzate che attesta la veridicità del bilancio d'impresa secondo la corretta applicazione dei principi e delle scritture contabili, il rispetto delle norme di legge previste in materia, la fedele rappresentazione della realtà aziendale. Il nostro bilancio è certificato da RECONTA ERNST & YOUNG S.P.A.